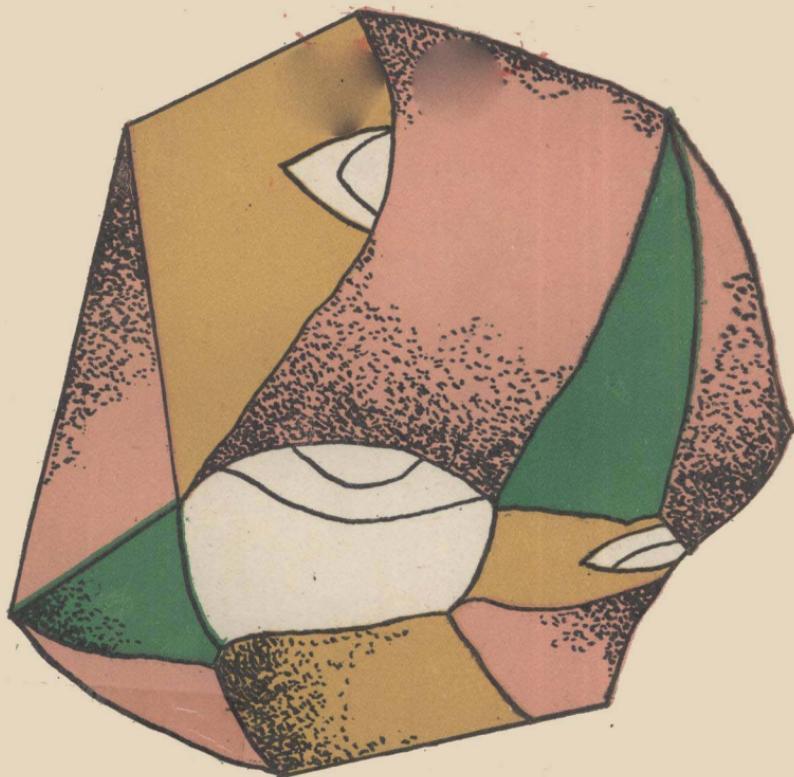


华侨华人研究丛书之三

华人在东南亚经济发展中的作用

〔美国〕吴元黎 等著

汪慕恒 薛学了译



厦门大学出版社

华侨华人研究丛书之三

华人在东南亚经济发展中的作用

[美国] 吴元黎等著

汪慕恒译
薛学了

华侨华人研究丛书之三
华人在东南亚经济发展中的作用
〔美国〕吴元黎等 著
汪慕恒 薛学了 译

*
厦门大学出版社出版发行
建阳印刷厂印刷

*

开本787×1092 1/32 9.75印张 13插页 240千字

1989年9月 第1版 1989年9月 第1次印刷

印数：1—2000册

ISBN 7—5615—0187—0/K·39

定价：4.00元

黃母虞碧塘太夫人

生于公元1896年卒于1989年
其家人移奠仪资助本书出版

以 纪 念

内 容 简 介

本书较系统地论述了华人对东南亚国家经济发展所起的有益作用，并论证东南亚各国政府对华人经济所采取的限制政策不利于其经济发展。

第一章着重论证了东南亚国家要维持较高的经济发展速度，就必须充分利用国内可以动用的国内资源，实现较高的有效资本形成比率。第二章具体论证了华人在东盟国家中所持有的强大经济实力和庞大的资本额，以及华人在东盟国家的企业家、技术人员、熟练工人中所占的优势地位。分析了东盟国家（新加坡除外）对华人经济所实施的限制性政策所产生的消极后果。第三章系统地论述了东南亚华人经济实力、经济地位的历史形成过程，论述了东南亚各国华人的经济地位。分析了战后东南亚各国政府对华人采取歧视政策的由来，而在事实证明这些政策不利于当地国家的经济发展时，已有不少东南亚国家正在逐步放宽这种限制政策。第四章论述了华人在东南亚各国的对外贸易联系和国际金融联系中所起的积极作用，并建议东南亚国家应当充分利用华人的这种作用。第五章论证华人将会进一步同化于当地，建议当地政府、原住民和华族进行进一步的合作，以最大限度地利用其国内所有资源。第六章较系统和较详细地论述了东南亚各国华人的移民历史和经济发展史。

本书的读者对象为：侨务与统战工作干部、国际问题与华侨问题的研究工作者，以及大专院校世界经济专业与世界史专业的师生。

出 版 说 明

“华侨、华人研究丛书”、“东南亚研究丛书”是福建省社会科学院华侨研究所、厦门大学南洋研究所、福建省华侨历史学会、福建省东南亚学会在“七五”期间联合出版计划的一个项目。它以我国，尤其是我省研究工作者写的专著为主，兼收外国重要著作的译本，每年出书二至四本。

本套丛书的编辑工作由福建省华侨历史学会、福建省东南亚学会承担，具体的组织工作由两个学会的秘书长负责。由厦门大学出版社出版。

本套丛书的出版得到中華全國归國華僑聯合會、福建省归国华侨联合会和福建省社会科学联合会的大力支持，謹此表示感谢。

本套丛书翻译、出版译著的目的在于为我国学术界提供了解外国学者中有代表性的观点的方便，以促进我国东南亚问题研究工作的进展。由于外国学者在这些论著中所持的立场、观点、方法是各种各样的，因此读者在阅读、参考这些译著时，务请持既参考又批判的态度。

一九八七年十二月

译 者 的 话

如何看待东南亚地区二千多万华侨、华人的经济地位、作用与性质问题，一直是东南亚华侨史和东南亚华侨经济史研究中一个极其重要和十分基本的课题。国外的不少资产阶级学者站在维护、美化殖民主义、帝国主义统治的立场，或者站在狭隘的种族主义立场，往往用唯心史观的观点和方法来分析这一问题，曾使长期以来让“华侨掌握了东南亚经济命脉”、“华侨剥削当地民族而致富”、“华侨经济是殖民经济结构的一个组成部分”、“华侨经济是殖民主义经济的残余”等等谬误观点充斥于国外书籍与报刊，成为帝国主义者及其仆从们煽动反华、排华的惯用论据。在新的历史条件下，这些谬误观点又往往成为狭隘民族主义者实施种族主义经济政策以限制、排斥华人经济活动的理论根据。但是应该指出，也有不少资产阶级学者已经能够较客观地、较科学地分析和论述东南亚华侨、华人的经济地位、作用和性质了。本研究丛书曾于1987年翻译、出版了日本学者游仲勋先生所著的《东南亚华侨经济概论》，便是其中的一例；现在我们又向国内读者推荐美籍华人学者吴元黎和台湾学者吴春熙先生合作编著的另一部论著，《华人在东南亚经济发展中的作用》一书。

《华人在东南亚经济发展中的作用》一书，作者虽然没有正面地提出东南亚华人经济是当地民族的一个组成部分，

而不是当地殖民经济结构的一个组成部分或其残余这样明确的论点，但却从论述东南亚华侨、华人资本与人力是当地经济可资充分利用和应当充分利用的资源因素，是有利于当地经济发展的这一分析角度，使读者可以清楚地看出“华侨经济是殖民主义经济残余”这种谬误观点缺乏立论依据，当局排斥华人经济的政策是违背客观事物发展规律，从而有害于当地经济发展的。

本书具有以下两个明显的特点，即作者是从东南亚华人的经济资源要素和华人企业集团的国际化来论述东南亚华人经济是东南亚国家有利于当地民族经济发展的因素的：

第一，华人的资本和人力资源是当地经济发展可以利用和应当利用的资源。作者在本书的第一章对此分析了东亚与东南亚地区一些国家的经济增长速度、类型和特点之后，又分析了各种资源（天然资源、资本资源与人力资源）对这些国家经济发展的作用，得出结论说：“一个国家的经济发展速度取决于它对其所赋有的所有资源（特别是人力资源）的利用情况，而不光是取决于其国内所赋有的天然资源、物质资源的数量。”作者在本书的第二章进一步具体分析了华人资本资源与人力资源在东南亚各国所占据的优越地位，并认为，华人的这些资源优势是不可能取代的，而只能加以充分利用，以有利于当地生产的增长和经济的发展。

第二，东南亚华人企业集团、金融集团的国际化是今后东南亚国家促进经济发展的必须倚重的因素。新加坡和香港是华人人口和华人资本高度集中的地区，作者具体分析了新加坡、香港作为转口贸易港口和国际金融中心的发展过程，并指出东南亚各国有不少华人企业集团和金融集团利用香港、新加坡为基地发展成为跨国公司，这些华人的国际化企业集团

拥有遍及东南亚各地乃至美、日、西欧等资本主义发达国家的经济网络，并和西方跨国公司有着密切的联系。作者指出华人企业的这种国际经济联系“已使华人经济比以往更有利于其居住国了”，另一方面也使东南亚华人“有利于对抗过激的经济民族主义”。

此外，本书还具有以下一些优点：

(一) 作者在本书对东南亚各国政府的限制、排斥华人经济活动的政策及其演变过程有较系统和较全面的论述，指出了这类限制性政策逐步趋于减弱的趋势。明确提出，对华族经济进行无情的限制对当地经济发展是无益而有害的，并在第五章建议东南亚国家政府应该停止采取压制华人经济的政策，应该将华人经济作为重要的资源和力量来加以利用，以有利于东南亚国家经济的发展。

(二) 作者指出在从殖民统治初期到第二次世界大战后初期，东南亚社会普遍存在着多元经济结构，即：西方的资本主义经济体系、华人的商业结构和原住民的农业经济。较客观地分析了形成这种多元经济结构的历史过程，并指出这种经济结构决定了华人经济领域集中在商业（主要是零售商、中介商和批发商，很少涉足大进出口商行）、服务业、金融业和农产品的初步加工工业部门。

(三) 作者在本书不仅广泛利用了欧、美学者的资料、观点，也广泛地利用了日本学者的资料、观点（如成田节男、福田省三、吴主惠、江头数马、冈本隆三、须山卓、游仲勋等），此外还利用作者在东南亚各国对华人企业家所作的调查材料。作者所接触的材料、观点的广泛性是作者能够比较客观分析问题的原因之一。

当然本书也存在不少缺点，例如：在一些关键问题上的

分析不够深入、立论不够有说服力（如在论述华人经济的形成历史过程时，指出华人经济对当地经济既有剥削的一面又有促进作用的一面，但并没有再深入一步分析其本质面，等等）；本书出版于1980年，但所使用的材料多半只到1976年，材料稍嫌陈旧；有些结论则陷于偏颇，令人难以接受（如把东南亚各国政府所实施的一些限制、排斥华人经济的政策归因于我国政府的对外政策）。

尽管本书有着上述种种缺憾，我们仍然认为本书不失为是一部比较客观、比较公允地分析东南亚华人经济问题的佳著。特此译出，介绍给国内读者，以期有利于推动我国学术界对东南亚华侨史和东南亚华侨经济史诸问题进行更深入的研究。限于水平，翻译错误或不妥之处在所难免，请读者批评指正。

汪慕恒、薛学了

1987年12月于厦门大学南洋研究所

告 读 者 书

本书首先是由两位作者以两个独立的部分进行撰写的，其中一部分集中探讨东南亚的国家经济发展与历史发展对华人影响；另一个部分探讨有关华族工人与华族企业家的区域内经济发展和国际经济发展。由于两位作者的研究都是分别独立进行的，因此本书的两个部分很自然地形成一种混合体，这是很明显的。本书便是这种由两位作者合作努力的成果。

本书的作者愿意告诉读者，我们对斯坦福大学胡佛研究所和埃尔哈特基金会的慷慨支持，使我们的研究工作得以进行，表示感谢。我们特别感谢台北国立政治大学东亚研究所王盛章先生（音译）和胡佛研究所，H·C·林先生和陈范女士（音译）在研究工作方面的帮助。许多中国^①专家及其他学者（包括澳大利亚国立大学的王赓武教授、南卡罗来纳的理查德·L·沃克教授、胡佛的拉蒙·迈尔博士和沃德·史密斯先生（过去在泰国和台湾）都读过本书的手稿，他们的重要评论从各个方面有助于本书的修改。在完成本书的后一个阶段，本书的两位作者得有一段时间在斯坦福一起工作，这时我们得到米亚·鲁姆太太在抄写工作方面的帮助，她在这方面是很能干而且工作是很辛苦的，作者对她表

①指台湾——译者

示特别的感谢。伊丽莎白·布兰特太太对这本书的校订工作特别典范。本书的缺点当然与上述这些人无关，那是要由作者本人来负责的。

本书的大量情况是从过去几年作者在采访东南亚商人和学者并与他们讨论问题的过程中收集到的，尽管我们不能把他们的名字在这里一一列出，但他们对作者的帮助乃是本书所不可减少的条件。作者把本书奉献给这些对我们的研究工作做出了贡献的无名作者和东南亚的华人。

吴元黎 吴春熙

序　　言

东南亚在全世界经济和政治方面的重要性地位到底如何等几项素加以评价。在经济方面，这个地区的国家提供了各自不同的经验和经济增长成绩，使人理解这些差别为什么不仅有助于这些国家本身而且一般说来也会有助于研究东南亚殖民过程和经济现代化过程的学者的基本原因。对于那些有兴趣在这个地区进行投资和寻找贸易机会的商人和外国投资者来说，一些国家对待外国资本投资的显然可供比较的、但基本上不同的态度以及它们的实际经济成績是很值得深入研究的。

从地理政治的观点看，东南亚地区的半岛国家和海岛国家位于世界的一条主要航线上，它们控制着那条联系着印度洋和中国南海以及东海和太平洋的战略性海峡。这种地理因素对日本具有特别重要的意义，因为日本的大宗燃料、矿物原料与农工业原料都必须通过这些航线到其本国各岛。东南亚本身便是这些物资的主要供应来源，而东南亚的大部分进口商品也来自日本，近二十五年来，日本和东南亚已经发展起高度的经济相互依赖，一方的幸福和良好愿望都是另一方所极为关心的。从诸如美国、欧洲经济共同体这类第三者看来，日本和东南亚作为单独实体的重要性由于这种相互关系而增大了。

不应忽视的另一个因素是：东南亚地区存在有大批的中

国移民，这是使东南亚成为研究国际关系问题学者特感兴趣的对像。如果北京长期对这个地区具有潜在的政治影响和经济影响（尽管目前这种影响相对地并不大）的话，那么华族的态度和倾向性就会长期为其所居住的东南亚国家所关心。相当广泛公开议论的一个重要问题是：东南亚国家的华族居民会不会在一些关键的时刻成为第五纵队。这种担心曾经导致一些东南亚国家产生了华人问题，并实际上已经影响到它们最近的对外政策与对内政策。

就社会学家和人类学家说来，东南亚的大量华族社会的存在以及它们与其周围更大社会的相互影响经常是他们的众多学术研究课题；在这一方面，他们对华族社会所表示的兴趣并不逊于历史学家和政治学家。经济学家也十分关心这一课题，人们要实事求是地探讨东南亚地区的经济发展或这个地区的国际经济合作问题就必须探讨华族资本、企业家和熟练技术人员与工人在过去所起的作用与将来将会继续起的作用以及这种作用的不断变化。如果当地的决策者想要利用华人这些资产来最大限度地促进其国家的经济发展的话，那么他们就必须更好地去估价华人所起的作用。

第二次世界大战以后，东南亚华族对中国和对其居住国的态度已经发生了明显的变化，这些变化是和中国政治变化同时发生的。共产党于 1949 年接管中国大陆以及华人人口不得不在其严酷的条件下生活减弱了东南亚华族返回其出生国的热情（至少是这样），而大陆中国则不断改变它对海外华人的政策，最近大陆中国似乎想要和东南亚国家友好，不想使居住东南亚的华族分出一部分忠诚来对待祖籍国；台湾就更不用说了，它在更大的程度上接受了华人作为东南亚人的这种新作用。在东南亚华族中越来越多的人改变

了他们的国籍，并有许多人不得不进行一些经济调整和人事调整以适应东南亚政府的不断改变的政策。这种调整就长远的观点看已经导致那些成功地进行了调整的华族改善了生存条件。就某种意义上说，他们今天的经济实力比过去更强大了，他们已经发展起跨地区的经济联系和跨国间的个人接触与组织接触，所有这些都是过去所未曾有过的。这种联系是东南亚进一步发展区域合作和进一步促进国家经济发展所十分有用的。认识这种新的财富，将是促进经济发展、加强政治内聚力和扩大私人与政府投资机会的第一步，而这些发展乃是所有东南亚国家所渴望的。

那些一心想要攫取强力政治的人（对于这些人来说，华人问题可能不那么引人注意或不很重要）也必须记住将会影响东南亚前途的另一个重要因素。在更大的西太平洋地理范围内（东南亚是其中的一个部分），没有一个国家能单独成为一个经济大国，同时也不能成为一个重要军事力量。只有日本是一个经济大国。中华人民共和国在军事上是很重要的，但绝不是一个大国，它存在着严重的经济发展障碍。西太平洋地区没有一个超级大国，这会有两个重大影响：第一、一个或者两个区域外的超级大国（美国和苏联）想要进来填补真空，苏联被认为是区域外势力，乃是因为苏联的发达地区及其实力中心是在其西部欧洲大陆。第二、西太平洋地区的较小实力更有可能来安排自己的个人事务或双边事务。

不管东南亚国家今后想要怎么做，也不管谁想使东南亚有一个乐观的前景，东南亚每一个国家的经济发展和稳定乃是最为必要的前提。因此，最充分地利用可以得到的资源（国外资源和国内资源）乃是不可或缺的条件。就这个意义上说，华族资源是一种必须加以充分估价的财富，充分利用华

族资源，即充分发挥华人在东南亚地区经济发展中的作用，而东南亚华人作用为那些在决策中意识到华族资源的重要性并实事求是地从这些资源得到好处的人提供了一种机会。

最后，还有一点想法，但绝不是最后的想法，我们必须重视华人社会居民本身，他们的人数比世界上某些国家的人口或世界上其他地区（不管是主权国家或不是主权国家）的民族集团人口还要多，从人道主义的角度说，他们的命运是大家所关心的。

统计表与图解

- 1、经济发展与经济结构的一些指标
- 2、东南亚国家的总产值、人口及其增长率
- 3、东亚与东南亚地区的经济成绩（1960～73年期间）
- 4、1960～73年期间，东亚与东南亚地区国家的人均产值增长率
- 5、国内生产总值的产业部门结构%
- 6、净进口在粮食总供应量中所占的比重（1962～71年期间的平均数）
- 7、净进口在原油总供应量中所占的比重（1970～73年）
- 8、一些主要能源资源的蕴藏量
- 9、一些主要金属和矿物的产量和净出口量
- 10、资本形成比率
- 11、外国资本的净流入量（1973～74年）
- 12、外国资金流入量与资本形成总额的关系
- 13、对外贸易面向程度和国际清偿能力的指标
- 14、东盟成员国、日本、美国和欧洲共同体在东盟世界贸易中的比重（1971～73年期间和1974～75年期间）
- 15、一些主要初级出口商品的价格指数
- 16、贸易条件指数
- 17、公共卫生保健事业的指标
- 18、教育状况的指标